

# Decisione generale concernente l'iscrizione di un prodotto fitosanitario nella lista dei prodotti non sottoposti ad autorizzazione

del 22 novembre 2006

---

*L'Ufficio federale dell'agricoltura,*

visto l'articolo 32 dell'ordinanza del 18 maggio 2005<sup>1</sup> concernente l'omologazione dei prodotti fitosanitari e appurato che le esigenze di tale articolo sono adempiute,  
*decide:*

**Per i seguenti prodotti fitosanitari autorizzati all'estero e iscritti in Svizzera nella lista dei prodotti fitosanitari non sottoposti ad autorizzazione viene autorizzata un'applicazione supplementare:**

*1. Proprietà determinanti (per tutti i prodotti indicati)*

Sostanza(e) attiva(e): Clopyralid 100 g/l

Tipo di formulazione: SL

*2. Prodotti commerciali*

Altrel	numero di omologazione svizzero: F-3887 paese di origine: Francia numero di omologazione estero: 2020413 distributore: Triophyt, 85000 La Roche sur Yon
Attrade-Clopyralid 100 SL	numero di omologazione svizzero: A-3117 paese di origine: Austria numero di omologazione estero: 2321/3 distributore: Agrotech Trading, an der Bahn 5, A-4502 St. Marien
Cliophar 100	numero di omologazione svizzero: D-3819 paese di origine: Germania numero di omologazione estero: 3499-60 distributore: DOW Agrosiences GmbH, Truderingerstrasse 15, 81677 Monaco
Cliophar 100 SL	numero di omologazione svizzero: I-3240 paese di origine: Italia numero di omologazione estero: 9352 distributore: Chimac-Agriphar SA, 26 rue de Renory, B-4102 Ougree

<sup>1</sup> RS 916.161

Cliophar 100 SL	numero di omologazione svizzero: A-3118 paese di origine: Austria numero di omologazione estero: 2321/2 distributore: Chimac-Agriphar SA, 26 rue de Renory, B-4102 Ougree
Clopix 100 LS	numero di omologazione svizzero: I-3241 paese di origine: Italia numero di omologazione estero: 9798 distributore: Scam SpA, Via Bellaria 164, 41010 S.Maria Mugano
Diclopyr	numero di omologazione svizzero: I-3242 paese di origine: Italia numero di omologazione estero: 9813 distributore: Agrimix SRL, V.le Citta d'Europa 681, 144 Roma
Euralid	numero di omologazione svizzero: F-3888 paese di origine: Francia numero di omologazione estero: 2030089 distributore: Eurofyto, Industrielaan 6B, B-8100 Ieper
Garanty	numero di omologazione svizzero: I-3243 paese di origine: Italia numero di omologazione estero: 10335 distributore: Erragi SRL, C.so M. d'Azeglio 112, 10126 Torino
Glopyralid	numero di omologazione svizzero: F-3889 paese di origine: Francia numero di omologazione estero: 2040067 distributore: Globachem NV, Leeuwerweg 138, B-3803 Sint-Truiden
Lontrel 100	numero di omologazione svizzero: D-3820 paese di origine: Germania numero di omologazione estero: 3488-00 distributore: DOW Agrosociencias GmbH, Truderingerstrasse 15, 81677 Monaco
Lontrel 100	numero di omologazione svizzero: F-3890 paese di origine: Francia numero di omologazione estero: 7900753 distributore: Dow Agrosociencias SAS, 790, avenue Donat, BP 1220, 6254 Mugins Cedex
Lontrel 100	numero di omologazione svizzero: A-3119 paese di origine: Austria numero di omologazione estero: 2321/0 distributore: DOW Agrosociencias GmbH, Truderingerstrasse 15, 81677 Monaco

Matrigon	numero di omologazione svizzero: A-3120 paese di origine: Austria numero di omologazione estero: 2321/5 distributore: Glatz-Mauthner, Gartenbaupromenade 1, A-1010 Vienna
Provex	numero di omologazione svizzero: F-3891 paese di origine: Francia numero di omologazione estero: 2000549 distributore: Phytheron 2000, 14, rue Durfort de Duras, BP 38, 41600 La Motte Beuvron

### Applicazioni autorizzate:

Campo d'applicazione	Agente patogeno/Azione	Applicazione	(*)
<b>Campicoltura</b>			
Barbabetola da foraggio, barbabetola da zucchero	Ricacci di girasole, dicotiledoni annuali (malerbe), dicotiledoni pluriennali (malerbe)	Dosaggio: 1–1.2 l/ha Applicazione: trattamento del girasole dal germogliamento allo stadio di 2 foglie	1, 2, 3
Prati e pascoli	Cardi perenni	Concentrazione: 0.3 % Applicazione: con irroratrice a zaino	1, 4, 5
<b>Terreno incolto</b>			
Su strade nazionali e cantonali (giusta l'ORRPChim)	Ambrosia	Concentrazione: 0.3 %	1, 6
Scarpate e strisce verdi lungo le vie di comunicazione (giusta l'ORRPChim)	Cardi perenni	Concentrazione: 0.3 %	1, 7
Scarpate e strisce verdi lungo le vie di comunicazione (giusta l'ORRPChim)	Ambrosia	Concentrazione: 0.3 %	1, 7
<b>Superfici di compensazione ecologica giusta l'OPD</b>			
Erbaio	Stoppione	Concentrazione: 0.3 % Applicazione: con irroratrice a zaino	1, 4, 8
Superficie coltiva aperta	Stoppione	Concentrazione: 0.3 % Applicazione: con irroratrice a zaino	1, 8

### (\*) Condizioni e osservazioni

- 1 = in aggiunta a un adiuvante stabilito dalla ditta (0.5 % sulla base di olio di colza).
- 2 = al massimo 1 trattamento per anno.
- 3 = le foglie di barbabetola trattate nonché le barbabetole da foraggio trattate non possono essere somministrate alle lattifere.
- 4 = pascolo o sfalcio (foraggio fresco o conservato) al più presto 3 settimane dopo il trattamento. Eccezione: per gli animali non in lattazione il termine di attesa è di 2 settimane.
- 5 = trattamento pianta per pianta.

- 6 = conformemente all'ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPCchim, allegato 2.5), soltanto trattamenti pianta per pianta su piante problematiche, che non possono essere combattute efficacemente con altre misure, su strade nazionali e cantonali.
- 7 = conformemente all'ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPCchim, allegato 2.5), soltanto trattamenti pianta per pianta su piante problematiche che non possono essere combattute efficacemente con altre misure, su scarpate e strisce verdi lungo strade e impianti ferroviari.
- 8 = autorizzato soltanto per trattamento pianta per pianta giusta l'ordinanza sui pagamenti diretti (OPD), il trattamento di superfici è escluso.
- 

### **Immagazzinamento ed eliminazione**

Il prodotto deve essere immagazzinato nel suo imballaggio originale, separatamente da derrate alimentari, alimenti per animali e medicinali in modo che non sia accessibile a persone non autorizzate.

Consegnare gli imballaggi vuoti e puliti al servizio di nettezza urbana. I residui vanno eliminati presso un servizio di raccolta comunale per rifiuti speciali o al punto di vendita del prodotto.

Sono riservate le prescrizioni della legislazione sui veleni e sulla protezione dell'ambiente.

### **Diritto della concorrenza e diritto della proprietà immateriale**

La presente decisione generale non pregiudica l'applicazione delle norme del diritto della concorrenza e del diritto della proprietà immateriale.

### **Indicazione dei rimedi giuridici**

Entro 30 giorni dalla notifica, la presente decisione può essere impugnata mediante ricorso. Fino al 31 dicembre 2006 il ricorso va presentato alla Commissione federale di ricorso in materia di prodotti chimici, Effingerstrasse 39, 3003 Berna. Dal 1° gennaio 2007 va trasmesso direttamente al Tribunale amministrativo federale, casella postale, 3000 Berna 14. Il ricorso deve essere inoltrato in duplice esemplare, firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante legale e corredato della decisione impugnata e contenere le conclusioni e i motivi con l'indicazione dei mezzi di prova. Dovranno inoltre essere allegati i documenti adottati quali mezzi di prova, sempre che siano a disposizione del ricorrente.

*Avvertenza:* il termine di ricorso non decorre dal 18 dicembre al 1° gennaio incluso (art. 22a PA).

22 novembre 2006

Ufficio federale dell'agricoltura:  
Il direttore, Manfred Bötsch